

Wah Yan College Kowloon Past Students' Association Ltd.

56 Waterloo Road, Kowloon

Election of Alumni Manager 2010 2010 年校友校董選舉

Voter Registration Form 選民登記表格

Name (as shown on Hong Kong Identity Card or passport)	(中文)	
姓名 (顯示於香港身份証或護照)	(English)	
Former name used in WYK (if any)	(中文)	
於九龍華仁書院曾採用的前度姓名 (如有)	(English)	
Date of Birth (dd/mm/yyyy) 出生日期 (日/月/年)		
Hong Kong Identity Card Number or Passport Number (including place of issue) 香港身份証號碼或護照號碼(包括簽發地點)		
Email address 電郵地址		
Contact phone number 聯絡電話	Fax number 傳真號碼	
Graduation Year (F. 5) (Note) 畢業年份 (中五) (註)	Class at the last attended year in WYK 於九龍華仁書院最後就讀學年的班別	
Note 註: If you already left the school before Form 5, please fill in the year in which you finished Form 5 if you stayed in Wah Yan College Kowloon. 若於中學五年級前已離校,則請塡上若於九龍華仁書院就讀至完成中學五年級之年份。		
Receipt of election promotion materials 接收選舉廣告		
I: 本人:		
wish to receive election promotion materials through my email address as provided by me above; or 希望透過本人提供的電郵地址收到與選舉有關的廣告; 或		
do not wish to receive election promotion materials through my email address as provided by me above. 不希望透過本人提供的電郵地址收到與選舉有關的廣告。		
Signature 簽署	Date 日期	



Wah Yan College Kowloon Past Students' Association Ltd.

56 Waterloo Road, Kowloon

Declaration 聲明

I hereby declare that: 本人謹此聲明:

- 1. the information as provided by me in this voter registration form is true and accurate in all respects and understand that any misrepresentation may result in the rejection of my registration; 本人於本選民登記表格所提供的資料在所有方面均爲真實和準確,並明白任何失實陳述將可能導致本人之選民登記不獲接納;
- 2. I have studied in Wah Yan College Kowloon for not less than 1 full academic year; 本人於九龍華仁書院就讀不少於一個完整學年;
- 3. I am over 18 years old today; and 本人於今天年滿 18 歲;及
- 4. I have read the Personal Data (Privacy) Notice as set out in this voter registration form. 本人已參閱載於本選民登記表格的個人(私隱)公告。

Consent

同意

I hereby agree that:

本人謹此同意:

- the determination by the Election Committee of my eligibility to be a voter of the election shall be final and conclusive; and 選舉委員會就本人作爲是次選舉的選民資格的判斷將爲最終及具結論性的;及
- 2. the Election Committee may request me for further information for the purpose of verifying my eligibility to be a voter of the election.

本人謹此同意選舉委員會有權向本人要求提供進一步資料,以核實本人作爲是次選舉的選民資格。

IMPORTANT 重要事項

All voter registration form shall be duly completed and the original of the same shall be received by the Election Committee at the following address on or before 24 September 2010:

Wah Yan College Kowloon, 56 Waterloo Road, Kowloon, Hong Kong (Attention: Election Manager, Alumni Manager Election 2010)

Photocopies of a completed voter registration form will NOT be acceptable.

所有選民登記表格必須正確地填妥,其正本必須於 2010年9月24日或之前送達下列地址:

香港九龍窩打老道 56 號九龍華仁書院 (致: 2010 年校友校董選舉 - 選舉主任)

已填妥的選民登記表格的影印本將不予接受。

In order to ensure that the Election Committee can duly receive the voter registration form, we strongly recommend you to send an email to the Committee at wykelection@gmail.com after you have sent the voter registration form to the above address. The Committee will confirm your registration by email on or before 15 October 2010.

爲了確保選舉委員會能收到本選民登記表格,委員會強烈建議閣下於寄出本選民登記表格後,以電郵方式知會選舉委員會,委員會的電郵地址爲 wykelection@gmail.com。委員會將於 2010 年 10 月 15 日前以電郵方式確認閣下之選民登記。

For any enquiries, please contact Raymond Siu, the Election Manager, at 9208 8374. 如有任何疑問,請聯絡選舉主任蕭鎮邦,電話號碼爲 9208 8374。

Sign	nature	簽署
~~~		<i>XX</i> 🖂



## Wah Yan College Kowloon Past Students' Association Ltd.

56 Waterloo Road, Kowloon

# Personal Data (Privacy) Notice for Voter

個人資料 (私隱) 公告 (選民)

1. The personal data collected will be used for the purpose of considering your registration as a voter of the alumni manager election 2010 (the "Election"). In the event that your registration is successful, your personal data will be used for the purposes of preparation and administration of the Election.

選舉委員會從閣下收集得來的個人資料將會用作考慮閣下就 2010 年校友校董選舉 ("該選舉") 所作出選民登記申請。若閣下的選民登記獲接納,閣下的資料將會用作本委員會籌備及管理該選舉之用途。

- 2. Please make sure that the data are complete and accurate. If the data provided are inaccurate or incomplete, the Election Committee may not be able to process your registration.
  - 請確保閣下提供的資料完整及準確。如閣下提供的資料不完整或不準確,選舉委員會可能無 法處理閣下的選民登記。
- 3. The Election Committee will keep your personal data confidential but may need to disclose them to other persons for the purpose of preparation and administration of the Election. 選舉委員會會將閣下的個人資料保密,但亦可能將這些資料提供予其他人員作籌備及管理選舉之用。
- 4. Should your registration is unsuccessful, the Election Committee will normally retain your personal data for 1 year from the date of rejecting your registration. 若閣下的選民登記不獲接納,選舉委員會將閣下的個人資料由不接納之日起保存一年。
- 5. You have the right to access or correct the personal data held on you by the Election Committee by sending an email to <a href="wykelection@gmail.com">wykelection@gmail.com</a>. The Election Committee may charge a reasonable fee to cover the administrative costs for data access request.
  - 閣下有權查閱或改正本選舉委員會持有閣下的個人資料,請向選舉委員會發出電郵作出有關要求,電郵地址爲 wykelection@gmail.com。選舉委員會有權就資料查詢收取合理費用。
- 6. Nothing in this Notice shall limit the rights of the voter under the Personal Data (Privacy) Ordinance.

本公告將不影響選民在個人資料 (私隱) 條例項下的權利。